

Proceso de tutoría del docente novel en una zona de educación preescolar

Silvia Gabriela Alvídrez Minora Centro de Investigación y Docencia silvia.alvidrez@uacj.mx

Área temática 07. Prácticas educativas en espacios escolares. Línea temática: Prácticas institucionales de acompañamiento. Tipo de ponencia: Reporte parcial de investigación.



Resumen

El propósito de la presente investigación es realizar una descripción e interpretación de los procesos de tutoría a docentes noveles, mediante el análisis y la documentación de los programas de formación de tutores y las experiencias de los tutores y tutorados, en una zona de educación preescolar de Ciudad Juárez, Chihuahua. Desde la voz de las participantes, se indaga la concreción de la tutoría como estrategia relevante de la política educativa nacional, para apoyar la formación de docentes noveles, para ello, se recuperan las acciones realizadas por parte de tutores y tutorados, así como por personal directivo. El estudio se sitúa en el paradigma interpretativo; el estudio hace uso del método etnográfico y se apoya en técnicas de investigación como la observación participante, la entrevista y la investigación de archivos. Para el análisis de la información se incorpora la triangulación de sujetos y la contrastación teórica. Los resultados aportan que el proceso de tutoría se ha llevado a cabo de acuerdo a las orientaciones que ha brindado la autoridad educativa local; también que las involucradas consideran la tutoría como un proceso de formación importante para una buena inserción y profesionalización de docentes nóveles; sin embargo, se menciona que esta relación enriquecedora solo es posible cuando hay personal de tutoría con formación solvente, con amplio sentido de la responsabilidad y apertura al aprendizaje entre pares. Estos tutores tienen oportunidades de desarrollar en los docentes de nuevo ingreso, un pensamiento crítico y propositivo.

Palabras clave: Formación docente, docentes noveles, tutoría.



Introducción

Problema de investigación. La llegada de las y los docentes de nuevo ingreso a los centros escolares constituye una parte fundamental del buen funcionamiento de la organización. De modo que las condiciones en las que se realice dicha inserción marcarán de diversas formas los caminos que seguirá el profesorado novel, tanto en la comprensión de los sistemas de estructura de la zona escolar y de los planteles, como en las formas de interacción con la comunidad educativa. A su vez, el nuevo profesor no es un lienzo en blanco, sino que tiene diversos constructos elaborados a lo largo de su vida, así como aquello aprendido dentro de su formación inicial, por lo que el proceso de ingreso y la etapa como docente principiante es un punto de encuentro entre las intencionalidades educativas y el proyecto de desarrollo profesional de docentes de nuevo ingreso, personal de apoyo para su formación en servicio, personal directivo, estudiantes y familias.

El interés de la presente investigación, se basa en la importancia del estudio sobre el proceso que viven los docentes durante su inserción e integración al trabajo en el aula, especialmente, a partir de la implementación de la Reforma en educación que se propuso en 2012 y se inició en México, así como los procesos de cambio que se están presentando en las líneas de política educativa actual; también destaca el interés por analizar la actuación y la interacción de los actores educativos en el nuevo contexto legal y pedagógico que se impulsa desde las nuevas disposiciones legales en educación. La tutoría a docentes de nuevo ingreso en México requiere ser abordada desde diversas dimensiones, de tal forma que pueda comprenderse su surgimiento y su desarrollo en las escuelas de educación básica del país, por lo que es importante contar con estudios contextualizados que aborden la formación continua en la que se incluye el programa de tutorías.

La investigación pretende servir para la obtención de información acerca de la implementación del programa de tutorías, así como la inserción e integración en las escuelas de nivel preescolar pertenecientes a una de las zonas escolares del subsistema federal, en Ciudad Juárez, Chihuahua; para ello se plantea analizar el perfil de las tutoras y los tutores, así como las experiencias formativas y las acciones que desarrollan con los/las docentes tutorados/as, por otra parte, se pretende indagar en las interacciones que las y los docentes noveles tienen con otros actores educativos que participan en dichos procesos.

Con base en el análisis realizado respecto al vínculo entre las orientaciones de la política educativa mexicana, derivadas inicialmente de la Reforma educativa de 2013, esta investigación plantea un estudio de corte etnográfico en el que las categorías si bien se orientan por los propósitos de la investigación, se irán construyendo durante el trabajo de campo, y permitirán un acercamiento interpretativo a las prácticas y a los significados que se les atribuyen desde las y los participantes, en este caso docentes noveles y tutoras de educación preescolar que están incluidas en el programa de tutorías, así como aquellos agentes que resultan relevantes por el tipo de interacción que tienen en las escuelas.



Dentro de la zona escolar en que se recopiló la información, cada ciclo escolar existe una rotación constante de docentes, en su mayoría de nuevo ingreso, siendo esto un reto para cada colectivo escolar, así como para la Supervisión escolar. Derivado de los primeros acercamientos al contexto de investigación, de escuchar y registrar las voces de las personas involucradas dentro del proceso de la tutoría, así como de la revisión sistemática de bibliografía correspondiente tanto a las últimas investigaciones al respecto, como de las políticas nacionales e internacionales que se ocupan del tema, se logran detectar inconsistencias teórico-empíricas relacionadas tanto al ingreso al servicio docente, la formación de tutores y la tutoría a docentes nóveles. Poniendo de manifiesto la falta de investigación que existe no sólo acerca del tema, sino en el nivel de preescolar.

Propósito de la investigación: Realizar una descripción e interpretación de los procesos de tutoría a docentes noveles, mediante el análisis y la documentación de los programas de formación de tutores y las experiencias de los tutores y tutorados, en una zona de educación preescolar de Ciudad Juárez, Chihuahua.

Estado del conocimiento. En los últimos años la inserción a la docencia ha sido de mayor relevancia para aquellos actores responsables de la política educativa, lo cual se muestra por la atención que se le ha brindado a la puesta en práctica de programas que se encargan de apoyar esta etapa del trayecto docente, por ejemplo, desde el año 2010, experiencias en países como Chile, España, Bélgica, Australia y Francia, han atendido a los docentes noveles con nuevos programas de intervención enfocados a brindarles tutoría durante su iniciación docente, con variaciones en los procesos que conforman la tutoría, en el tiempo durante el cual se desarrolla y en el tipo de intervención que realizan las figuras de acompañamiento (SEP, 2014c).

En cada uno de dichos países se han generado iniciativas para apoyar a las y los docentes de nuevo ingreso. En Chile, por ejemplo, la Universidad Católica de Temuco en colaboración con el Ministerio de Educación, desarrolló entre 2006 y 2007, el proyecto *Un estudio para el diseño y pilotaje de una propuesta de formación de mentores de profesores principiantes* (Organización de Estado Iberoamericanos para la Educación, 2010), como una propuesta de preparación de mentores para el apoyo profesional y pedagógico a profesores de Educación Básica que estuvieran en su primera fase del ejercicio de la docencia.

Por su parte, en Australia se concibe al tutor no como un instructor sino como un colega del profesor principiante (SEP, 2014); es decir que el trabajo colaborativo, así como el compañerismo en la construcción del aprendizaje, resulta prioritario para la consolidación de la inserción del profesorado novel. Por su lado, desde el año 2000, Israel implementó un programa obligatorio, en el cual los tutores tienen como misión asistir a profesores principiantes y experimentados acerca de contenidos y habilidades relacionadas con la docencia (Marcelo, 2008); en este programa de tutoría existe asistencia individualizada, de forma que se brinda el espacio propicio para una incorporación óptima de los nuevos profesores.

En México la tutoría a docentes de nuevo ingreso se presenta como parte de las reformas en materia educativa, su propósito es facilitar la inserción adecuada del profesorado. Desde su implementación en el año 2014 hasta la actualidad, este programa ha generado variadas expectativas, controversias y cuestionamientos entre el personal docente que trabaja en las escuelas, los equipos de apoyo técnico-pedagógico y entre los mismos docentes noveles.



Desarrollo

Enfoque teórico. El concepto de aprendizaje se ha abordado por diferentes autores y con distintas orientaciones, para esta investigación se toman como base las aportaciones de Lev Vygotsky (1968) quien lo define como "una actividad social, y no sólo un proceso de realización individual" (p. 155), visto desde la perspectiva del autor es necesario tener en cuenta que el aprendizaje de cualquier ser humano puede ser mayor con la ayuda e interacción con otros, logrando potencializar aquello que sabía y/o conocía para ampliar su propio aprendizaje. Este análisis como lo indica el autor deja de lado la concepción tradicional que considera al aprendizaje como algo adquirible y permanente, pasando a demostrar que "el dominio inicial de cualesquiera de las acciones de aprendizaje sólo proporciona la base para el subsiguiente desarrollo de procesos sumamente complejos" (Vygotsky, 1968, p. 156).

Las y los docentes son formadores que según Medina, (como se citó en Mieles, 2009), se desarrollan profesionalmente según logran una mejor configuración y organización de su conocimiento profesional, el cual define como "síntesis organizada del conjunto de saberes, métodos, estrategias y toma de decisiones que han de interiorizarse y aplicarse para concebir y mejorar los procesos formativos" (p.51), también aporta que una práctica formativa requiere que quienes se dedican a la docencia tengan cada vez más creatividad y capacidades, es decir, que cuenten con un destacado conocimiento profesional.

Latapí (2003) señala que los docentes aprenden principalmente mediante su práctica diaria, mediante procesos como el ajuste de su enseñanza a las exigencias de su clase y a la comparación de su práctica con un modelo interiorizado; siendo estos procesos generados en la interacción con otros maestros. Adquiriendo mayores competencias y perfeccionando su aprendizaje de manera formal e informal. Por su parte, García (1997), considera que "se aprende en cuanto que se establece un conocimiento compartido (...), una comprensión conjunta de la temática trabajada y del contexto en que se elabora dicha temática" (p. 14-16).

Freire (1985) afirma que el aprendizaje reflexivo es posible si hay condiciones y relaciones que permiten la transformación de los sujetos a partir de que los mismos construyan y reconstruyan el saber al lado de quien educa, actuando ambos como protagonistas iguales del proceso, pues actúan y se forman en el acompañamiento mutuo. Por ello considera que el educador no solo necesita enseñar los contenidos, sino que también es necesario que "enseñe a pensar correctamente" (p. 13) y que evite la memorización mecánica o la repetición de información y de prácticas que no ha reflexionado a profundidad.

Los planteamientos anteriores se orientan a presentar el marco en el que se desarrolla el aprendizaje de docentes de nuevo ingreso al nivel de preescolar, así como de las personas que tienen a su cargo apoyar su formación mediante la tutoría. En esta relación entre docentes principiantes y tutoras/es, es importante considerar que el aprendizaje de unos y otros se verá influenciado por los procesos previos de aprendizaje de la profesión, así como por las diversas perspectivas con que entienden los elementos del ámbito educativo.



Enfoque metodológico. La presente investigación se sitúa en el paradigma interpretativo, que se caracteriza ontológicamente dentro de la tradición relativista; "las realidades son comprensibles en la forma de construcciones mentales múltiples e intangibles, basadas social y experiencialmente, de naturaleza local y específica" (Guba y Lincoln, 2002, p. 128). Dicho paradigma pretende: "(...) practicar una ciencia de la realidad de la vida que nos rodea y en la cual estamos inmersos, mediante la comprensión, del contexto y el significado cultural de sus distintas manifestaciones en su forma actual" (Vasilachis, 1992, p. 47).

La interpretación, la comprensión, así como la búsqueda de significados del mundo circundante, hacen del paradigma interpretativo una herramienta para que la investigadora logre interpretar y entender lo que está pasando a su alrededor; por su parte, Pérez (2004) menciona que la base epistemológica de este paradigma es el construccionismo de Seymour Papert, el cual "se detona a partir de la concepción de aprendizaje según la cual, la persona aprende por medio de su interacción con el mundo físico, social y cultural en el que está inmerso" (p. 52), ante ello se reitera el carácter flexible y dinámico del paradigma de investigación, ya que en sus implicaciones convergen factores asociados de diversa índole que se van correlacionando al mismo tiempo que generan aristas, esto lo plantea Sandín (2003) de mejor manera al referirse a "la relación dialéctica de los procesos de recogida y análisis de datos y sus derivaciones e implicaciones para la propia identificación del área a investigar" (p. 47).

Epistemológicamente los hallazgos que emanan de la investigación han sido creados durante el proceso, dado que se forman de manera transaccional y subjetivista (Guba y Lincoln, 2002). Para esta investigación se diseñó un proceso de sistematización de la información en torno a la inserción de los docentes noveles al servicio educativo, así como al programa de Tutorías que se implementa en la República Mexicana. Para esto, se tomaron en cuenta los criterios de Goetz y Lecompte (1988) para valorar la calidad de una investigación: la fiabilidad externa, fiabilidad interna, validez interna y validez externa.

El estudio que se lleva a cabo mediante el método etnográfico opta por dicha perspectiva a partir del propósito de la investigación, en el cual se da prioridad al análisis del fenómeno de la tutoría a docentes de nuevo ingreso, transcendiendo el marco normativo y observando la concreción de la práctica en que se da el hecho estudiado. La etnografía en la escuela, según Velasco (2006), "es el resultado de aplicar una práctica y una reflexión antropológica al estudio de la institución escolar" (p. 10) lo que resulta de suma pertinencia para esta investigación, pues la práctica etnográfica es un trabajo de campo relacionado directamente con el entorno en que los participantes se desarrollan, en el cual se presentan los hechos estudiados con las características cotidianas de los mismos; además la reflexión sobre la información, aun cuando recupera la investigación acerca del fenómeno estudiado, mantiene una postura constructivista sobre lo que se investiga.

La investigadora forma parte del entorno educativo, y participa recopilando e integrando información para conformar los patrones de sentido de las dimensiones del estudio y de los propósitos de este. Aunado a lo anterior, el proceso etnográfico permite que la descripción trascienda hacia la reflexión y la interpretación de las realidades culturales, acompañándose de análisis teóricos pertinentes (Álvarez, 2008).



Angrosino (2012) menciona "la buena investigación etnográfica descansa en un compuesto de fuentes observacional, de entrevista y de archivo" (p. 77). En congruencia con los propósitos de la investigación, y para facilitar la recepción y sistematización de la información, las técnicas elegidas fueron la observación participante, la entrevista y la investigación de archivos. Se desarrolló un proceso de inducción en el campo de investigación, planteando a las participantes el desarrollo del estudio. Se eligió una muestra representativa de diez docentes noveles, tres tutoras y una supervisora, todas adscritas al nivel de preescolar. Para la recolección de los datos, se eligieron como instrumentos el diario de campo y la video-grabación, los cuales con la previa autorización por parte de las participantes han logrado dar cuenta de la información recabada.

Debido a la contingencia de salud que se comenzó a vivir en todo el mundo, desde los meses de febrero y marzo del año 2020, derivada de la propagación del virus COVID-19, para salvaguardar la integridad de las participantes, así como de la investigadora, se optó por realizar las observaciones y las entrevistas de manera virtual, haciendo uso de plataformas como Meet, Zoom, y Teams. Las entrevistas y la investigación de archivos se calendarizaron a partir del 30 de noviembre 2020, lo que concierne a las entrevistas semiestructuradas, se calendarizaron a partir del 7 de diciembre 2020.

Discusión de los resultados obtenidos. Al realizar el primer levantamiento de datos, como parte de un diagnóstico inicial, se encontró que el perfil de las tutoras cumple con las siguientes características: todas cuentan con título de la Licenciatura en Educación Preescolar, en cuanto a su experiencia frente a grupo es de tres y doce años, algunas son docentes y otras directoras, cumpliendo con la normatividad establecida en las disposiciones para normar las funciones de tutoría establecidas por USICAMM, sin embargo, dejando de lado el carácter horizontal de la tutoría, presentándose de forma vertical debido a la participación de las figuras directivas. Respecto a su prestigio profesional y al reconocimiento que tienen en su comunidad educativa, todas fueron aprobadas por su autoridad inmediata, misma que se incorporaba a la zona escolar de forma reciente.

Al solicitar información al respecto, se encuentra que el proceso de selección de tutoras en la zona escolar depende directamente de dos factores: las indicaciones emanadas de la Jefatura de Sector hacia la Supervisión, así como del criterio de selección de la supervisora. Algunas docentes frente a grupo aceptaron participar como tutoras, sin embargo, al ser una zona escolar con personal con pocos años de servicio la demanda de tutoras no fue cubierta, de modo que la Supervisora avisó a algunas directoras que ellas desempeñarían la función de tutoras, siendo esto causante de inconformidad por parte de algunas de ellas dado que al tener ese nombramiento no reciben pago alguno por realizar la función de tutoras.

Posteriormente se recibió una invitación vía correo electrónico por parte de la Unidad de Tutores Zona Norte del estado de Chihuahua, para dicha videoconferencia se solicitó se conectaran sólo las tutoras que realizarían por primera vez la función, haciendo hincapié que aquellas que ya lo hubiesen hecho antes no debían acudir al llamado. Respecto a lo anterior, las tutoras mencionan que dicha reunión no logró cubrir las necesidades que se les fueron presentando en las sesiones de tutoría, dado que lo abordado fue sólo de carácter administrativo,



por ejemplo, el uso de la plataforma, la calendarización para la carga de evidencias, etc. Otra incongruencia presentada, fue que la tutoría debía realizarse en el formato de presencial, a pesar de la contingencia de salud en la que se encuentra el mundo y más aún al existir una versión en línea que se acomodaba de mejor forma a las necesidades actuales, pero que no se pudo elegir por las indicaciones emanadas de las autoridades educativas. De modo que las observaciones a las clases que las docentes tienen son meramente supuestos que las tutoras infieren de acuerdo con lo que las tutoradas les relatan.

Por otra parte, las tutoras mencionan que al realizar las sesiones de tutoría las docentes nóveles tienen muchas interrogantes pedagógicas para las que ellas no tienen respuestas. El acumulamiento de experiencias negativas o desagradables puede convertir la tutoría para las tutoras en mero papeleo burocrático dejando de lado su función de plataforma para la inserción del profesorado novel.

Las principales dificultades que se han sorteado durante la tutoría radican en la falta de clases sincrónicas con el alumnado, lo cual, no ha permitido una observación por parte de las tutoras, sino sólo un seguimiento a las planeaciones que las tutoradas han elaborado. A su vez, la falta de tiempo para agendar las sesiones de tutoría de forma sincrónica ha llevado a hacer uso de plataformas como WhatsApp, el correo electrónico o Messenger de Facebook, esto con el fin de intentar ayudar de manera oportuna a las tutoradas en las dudas que van presentando. Según las tutoras y tutoradas esto ocurre principalmente por la desinformación que existe en los planteles de las tutoradas, dado que las directoras de estas no han sido bien enteradas o capacitadas para abrir los espacios oportunos de tiempo y organizar al colectivo docente para el buen funcionamiento de la escuela, sin necesidad de restar responsabilidades a ninguno de sus actores.

De acuerdo con Alen (2009) "el desafío no se agota en comunicarse con todos los sectores. Es necesario consolidar argumentos para que el acompañamiento al novel se interprete en clave de oportunidad para todos los actores educativos" (p.85). Al generarse la articulación desde la Jefatura de Sector, la Supervisión Escolar, la Dirección, Tutoras y Tutoradas, se abre la pauta inicial para brindarle la importancia a la realización de las tutorías, siempre y cuando se vea como una oportunidad de inserción, adaptación y crecimiento para todos y no sólo para las dos personas directamente involucradas.

La tutoría a docente noveles para el ciclo escolar 2020-2021, se plantea en tres modalidades, presencial, en línea y para las escuelas rurales; cada una de ella cuenta con particularidades que de acuerdo con USICAMM atienden de forma contextual las necesidades del profesorado novel. Empero, se encuentra una discrepancia entre los textos que rigen la tutoría y lo que ocurre en México y todo el mundo desde el mes de marzo de 2020, de modo que, al estar enfrentando una pandemia de salud de índole mundial, las clases en todos los niveles educativos se han ido transformando conforme a las posibilidades de alumnado y docentes, sustituyendo las clases presenciales por diversas estrategias sincrónicas o asincrónicas. Por esto, la tutoría no puede realizarse de acuerdo con lo planteado en la modalidad presencial, sin embargo, las autoridades educativas fue la única opción que emitieron, esto de acuerdo con lo informado por parte de las tutoras.



Conclusiones

Los resultados obtenidos de forma parcial destacan que resulta poco sistemático el proceso de elección de tutoras derivándose del mismo diversas situaciones como el tipo de experiencia formativa con la que cuentan, el grado de profesionalización, así como la perspectiva con la que son parte del fenómeno educativo. Por otra parte, la investigación reporta algunas brechas comunicativas entre las principales figuras que realizan la tutoría con sus superiores. Con relación al seguimiento de las sesiones, dentro de la zona escolar en que se desarrollan las participantes, no existe supervisión por parte de alguna autoridad inmediata, de modo que las sesiones son agendadas por las tutoras sin tomar en cuenta las necesidades que la tutorada puede tener dentro de su centro de trabajo, así como los requerimientos de su directora escolar. Aquí resurge uno de los planteamientos anteriores para la mejora de los procesos: el trabajo colegiado por parte del equipo conformado por personal de Supervisión, tutoras, tutoradas y directivas de plantel.

En el nivel de educación preescolar hay pocas investigaciones que aborden la tutoría a docentes noveles como objeto de estudio, por lo que el presente trabajo busca impulsar la actividad investigativa en el nivel, con miras a generar conocimiento que oriente las experiencias formativas en el mismo, para que sean cada vez más contextualizadas. Investigar las necesidades del docente novel y del tutor en educación preescolar permitirá colaborar para contar con un panorama sistemático acerca de la manera en que se lleva a cabo la formación continua en el nivel, así como los retos y las perspectivas que se presentan en el mismo; también es de relevancia generar estudios que indaguen desde la visión de sus participantes, en el aula y en la escuela, cómo se ponen en práctica las políticas educativas vigentes para la formación continua de docentes en preescolar.

Lo anterior, denota la importancia que tiene el acompañamiento a las y los docentes de nuevo ingreso en educación preescolar, como un proceso que puede coadyuvar al mejoramiento de la práctica educativa y por lo tanto al servicio que se brinda a estudiantes y a sus familias. Por ello se aspira a aportar diversas perspectivas docentes que amplíen el panorama actual con que se lleva a cabo la integración e inserción de maestras y maestros noveles.

Referencias

Alen, B. (2009). El acompañamiento a los maestros y profesores en su primer puesto de trabajo. Revista de curriculum y formación del profesorado, 13, 43-58.

Álvarez, C. (2008). Gazeta de antropología. Recuperado de http://www.ugr.es/~pwlac/G24_10Carmen_Alvarez_Alvarez.html Angrosino, M., Castellano, C. B., & Martín, T. A. (2012). Etnografía y observación participante en Investigación Cualitativa. Morata.

Freire, P. (1985). Paulo Freire y la Educación Liberadora. México, D.F.: Consejo Nacional de Fomento Educativo.

García, J. E. (1997). Aprender investigando. Sevilla: Diana.

Goetz, J. P., & Lecompte, M. D. (1988). Etnografía y diseño cualitativo en investigación educativa (Vol. 1). Madrid: Morata.



- Guba, E., y Lincoln, Y. (2002). Paradigmas en competencia en la investigación cualitativa. En C. Denman, y J. Haro (Eds.), Por los rincones. Antología de métodos cualitativos en la investigación social (pp. 113-145). Hermosillo, México: El colegio de Sonora.
- Latapí, S. (2003). ¿Cómo aprenden los maestros?. Distrito Federal, México: SEP.
- Marcelo, C. (2008). El profesorado principiante. Inserción a la docencia. Barcelona, España: Ediciones Octaedro.
- Mieles, M. (2009). Identidad personal y profesional de los docentes de preescolar en el distrito de Santa Marta. Recuperado de http://www.scielo.org.co/pdf/eded/v12n1/v12n1a05.pdf
- Organización de Estado Iberoamericanos para la Educación (2010). Acompañar los primeros pasos de los docentes. Santiago, Chile: Santillana.
- Pérez Serrano, Gloria, 2004 (4), Investigación cualitativa. Retos e interrogantes. I Métodos, Madrid, España: La Muralla, p. 26.
- Sandín, E. (2003). La enseñanza de la investigación cualitativa. Revista de enseñanza universitaria, 21, 37-52.
- Secretaría de Educación Pública. (2014). Ser Tutor de un Docente o Técnico Docente de nuevo ingreso de Educación Básica. Ciudad de México, México: SEP.
- Vasilachis de Gialdino, Irene. "Métodos cualitativos I". Los problemas teórico-epistemológicos. Ctro. Editor de América Latina. 1992. Bs. As.
- Velasco, H., y Díaz, d. R. (2006). La lógica de la investigación etnográfica. Un modelo de trabajo para etnógrafos de escuela. Madrid: Trotta.
- Vygotsky, L. (1968). Pensamiento y lenguaje. La Habana, Cuba: Editora Revolucionaria.